

Congreso Internacional

**Nuevas perspectivas en torno al villancico
y géneros afines en el mundo ibérico
(ss. XV-XIX)**

Del 2 al 4 de diciembre de 2014



DIRECCIÓN

D. Javier Marín López. Universidad de Jaén. Festival de Música Antigua de Úbeda y Baeza.

D. Esther Borrego Gutiérrez. Universidad Complutense de Madrid.

COMITÉ CIENTÍFICO

- Álvaro Torrente, presidente (Universidad Complutense de Madrid / ICCMU).
- Alain Bègue (Université de Poitiers. Francia).
- Andrea Bombi (Universitat de València).
- Bernardo Illari (University of North Texas, Denton).
- Víctor Infantes (Universidad Complutense de Madrid).

CONTENIDOS Y OBJETIVOS DEL CONGRESO

El presente Congreso pretende ofrecer un balance crítico de la investigación reciente y, al mismo tiempo, promover nuevas perspectivas en torno al estudio del villancico y otros géneros literario-musicales afines en lengua vernácula en España, Portugal e Iberoamérica durante los siglos XV al XIX.

Entre otros, se abordarán los siguientes temas:

- Metodologías, problemas historiográficos y fuentes para el estudio del villancico y géneros afines en el mundo ibérico.
- Funciones y contexto ceremonial del villancico en las festividades religiosas.
- Relaciones entre lo sacro y lo profano: contenidos doctrinales, conceptismo, contrafacta y relación con géneros profanos.
- El villancico literario: formas poéticas, estilos literarios, autoría de los textos, impresión en pliegos y libros.
- El villancico musical: aspectos formales, estilos musicales, compositores, relación música-texto.

**Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)**



- Tipologías, variantes y géneros afines: canción, ensalada, tono, cantada, villancicos de calenda, de jácara, de pastorela, de tonadilla, de negros, de indios, de gitanos, de gallegos, etc.
- Política, propaganda y representación de identidades en el villancico y géneros afines, la construcción de imaginarios y estereotipos.
- Teatralidad y aspectos performativos en el villancico.
- La diseminación del género: circulación, reutilización y adaptación de textos y músicas.
- Lo popular y lo culto entre oralidad y escritura: procesos de transmisión del villancico.
- La pervivencia del villancico y géneros en vernácula en el siglo XIX.
- La recuperación y grabación del villancico y la construcción de modelos interpretativos.

LUGAR Y FECHA DE CELEBRACIÓN

El congreso se celebrará en el Campus Antonio Machado de la Universidad Internacional de Andalucía durante los días 2 a 4 de diciembre de 2014; en horario de mañana y tarde.

Se incluye como actividad docente la asistencia obligatoria a los conciertos del Festival de los días 2 y 3 de diciembre a las 21 horas.

MATRÍCULA

Número de plazas y condiciones de admisión

El número de plazas es limitado, por lo que las solicitudes se atenderán por riguroso orden de matriculación.

La Universidad comunicará expresamente la matriculación del solicitante.

El congreso va dirigido a:

- Musicólogos, investigadores, intérpretes y gestores que desarrollen su trabajo en la recuperación del patrimonio musical, la música antigua y las músicas en los mundos mediterráneo y atlántico.

**Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)**



- Licenciados/graduados y estudiantes de Máster y Doctorado en Historia y Ciencias de la Música o Música Hispana, y en Filología y Literatura Españolas.
- Profesores Superiores de Musicología.
- Estudiantes del Grado en Historia y Ciencias y de la Música y Filología Española.
- Estudiantes del Grado Superior de las Enseñanzas de Música en Conservatorio.
- Estudiantes del Grado en Educación Primaria (mención Música o Educación Musical).
- Estudiantes de Grado Medio de las enseñanzas de Música.
- Profesores de Música, Literatura y Lengua Española en Enseñanza Secundaria y Bachillerato.
- Músicos y filólogos interesados en la música española e hispanoamericana.

Plazo de matrícula y precio

El plazo de matrícula finaliza el 28 de noviembre de 2014.

El precio de la matrícula es de 115 euros (107 de matrícula y 8 de apertura de expediente).

Número de horas 25.

El pago de la matrícula, así como de los gastos de residencia, en su caso, deberá efectuarse por transferencia bancaria libre de gastos o por ingreso a la cuenta

Entidad: CAJA RURAL PROVINCIAL DE JAÉN

Domicilio: CALLE OBISPO NARVÁEZ, 12
23440 BAEZA (JAÉN) ESPAÑA

Titular de la cuenta: UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE ANDALUCÍA
CAMPUS ANTONIO MACHADO NIF – Q7350007F

Nº de cuenta: ES54 3067 0012 52 1147998627

IBAN: ES54 3067 0012 52 1147998627

SWIFT (BIC) Code: BCOEESMM067

**Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)**



Formalización de la matrícula

Deberá aportarse la siguiente documentación:

1. Solicitud en el impreso que facilita la Universidad Internacional de Andalucía.
2. Fotocopia del DNI.
3. Justificante de haber abonado los derechos correspondientes.

Anulación de la matrícula

Tendrán derecho a la devolución del importe de la matrícula (107 euros) aquellos alumnos que expresamente lo soliciten, siempre que la petición sea por causa justificada y se realice con una antelación de al menos cinco días a la fecha de comienzo del congreso. La devolución se solicitará en la Secretaría del Campus.

BECAS

La Universidad Internacional de Andalucía concederá becas para cubrir los gastos de la matrícula y/o el alojamiento, para lo que se tomarán en consideración las circunstancias económicas, académicas y profesionales que concurran en los solicitantes.

Documentación

Los solicitantes deberán presentar la siguiente documentación:

1. Solicitud en el impreso que facilita la Universidad Internacional de Andalucía.
2. Breve currículum académico (con inclusión de hoja informativa del expediente académico o fotocopia de la certificación académica personal; en su defecto, puede entregarse fotocopia del título que se posea).
3. Fotocopia de la declaración de la renta de la unidad familiar del último periodo impositivo. En su defecto, deberán presentar documentos acreditativos de los ingresos.

Plazo de solicitud de becas

El plazo de solicitud de becas finalizará el día 14 de noviembre de 2014.



CERTIFICADOS

Los alumnos matriculados, que acrediten al menos la asistencia al 80% de las horas, recibirán un certificado de asistencia, en el que constarán las materias cursadas y el número de horas del congreso (25).

Este congreso podría ser convalidado por créditos por las universidades andaluzas según sus propias normativas.

SERVICIO DE RESIDENCIA

El Campus Antonio Machado cuenta con servicios de Residencia Universitaria. Aquellas personas que deseen hacer uso de la misma deberán solicitarlo con antelación suficiente a la siguiente dirección de correo electrónico **residencia@baeza.unia.es**

El importe del alojamiento en habitación compartida, durante el congreso, es de 45 euros por persona (incluye las noches del lunes, martes y miércoles).

Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)



PROGRAMACIÓN DOCENTE Y PROFESORADO

MARTES 2 DE DICIEMBRE

9.00-9.30: Recogida de acreditaciones.

9.30-9.45. Inauguración.

SESIÓN 1

ASPECTOS DEL VILLANCICO LITERARIO (I): IDEOLOGÍA Y TIPOLOGÍAS

Moderador: Álvaro Torrente

9.45-10.30: Ponencia: Tipos literarios y folklóricos en los villancicos cantados y/o representados en el reinado de Carlos II (1665-1700).

D.^a Esther Borrego Gutiérrez (Universidad Complutense de Madrid).

Comunicaciones (6)

10.30-10.50: ¡Ande la rueda! ¡Va de canción!: apuntes musicales y literarios sobre el villancico Mundi novi.

D. Carmelo Caballero Fernández-Rufete (Universidad de Valladolid).

10.50-11.10: Entre villancicos, coplas y diablos. El proceso inquisitorial contra el mulato Miguel de la Flor.

D. Raúl Heliodoro Torres Medina (Universidad Autónoma de la Ciudad de México).

11.10-11.40: Descanso.

11.40-12.00: La distorsión de la realidad: villancicos de Navidad y la inmanencia sagrada en Puebla de los Ángeles a inicios del XVII.

D.^a Ileri E. Chávez Bárcenas (Princeton University).

12.00-12.20: Villancicos de gallego.

D. Xoán Manuel Carreira (Diario internacional mundoclasico.com).

12.20-12.40: De gallegos y portugueses: villancicos de personajes en la Catedral de Salamanca.

D.^a Josefa Montero García (IES “Vaguada de la Palma”, Salamanca).

12.40-13.00: El villancico en sainetes y tonadillas del Madrid del siglo XVIII.

D.^a Cristina Roldán Fidalgo (Universidad Autónoma de Madrid).

13.00-13.30: Debate.

Programación docente y profesorado

Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)



Programación docente y profesorado

Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)

SESIÓN 2

ASPECTOS DEL VILLANCICO LITERARIO (II): PLIEGOS IMPRESOS

Moderadora: Esther Borrego Gutiérrez

16.00-16.45: Ponencia: El villancico entre dos dinastías (1665-1746).

D. Alain Bègue (Université de Poitiers).

Comunicaciones (5)

16.50-17.10: Pliegos de villancicos conservados en las bibliotecas mexicanas.

D.^a Anastasia Krutitskaya (Universidad Nacional Autónoma de México, ENES Unidad Morelia).

17.10-17.30: Los villancicos de Sor Juana Inés de la Cruz: hacia una nueva edición crítica.

D. Mario A. Ortiz (The Catholic University of America, Washington).

17.30-18.00: Descanso.

18.00-18.20: «Lloved, lágrimas»: el llanto en los villancicos como elemento de un discurso cultural.

D.^a Carolina Sacristán (Universidad Nacional Autónoma de México).

18.20-18.40: The Portuguese villancicos: poetic devotion in the 17th and 18th centuries.

D.^a Beatriz Catão Cruz Santos (Universidade Federal do Rio de Janeiro).

18.40-19.00: El reparto de villancicos impresos en la Catedral de Málaga (ss. XVII y XVIII).

D.^a Susana Elena Rodríguez de Tembleque García (Archivo de la Catedral de Málaga).

19.00-19.30: Debate.

21.00: Concierto: Capella Prolationum y Ensemble La Danserye: 'Peregrinos pensamientos' en metro músico: chanzonetas de Gaspar Fernández sobre textos de Alonso de Bonilla (Baeza, Iglesia del Convento de la Encarnación, 21.00h).



MIÉRCOLES 3 DE DICIEMBRE

SESIÓN 3

GÉNEROS EN VERNÁCULA EN LOS SIGLOS XV Y XVI

Moderadora: Esther Borrego Gutiérrez

10.00-10.45: Ponencia: La cartografía poética (y narrativa) de un villancico tardomedieval:

Abras me tú el hermitaño, sonar lírico en navidad (con un prosímetro).

D. Víctor Infantes (Universidad Complutense de Madrid).

10.45-11.30: Ponencia: ¿Hacia una historia del villancico? Perspectivas historiográficas de un género musical.

D. Andrea Bombi (Universitat de València).

11.30-12.00: Descanso.

Comunicaciones (4)

12.00-12.20: Nunca fue pena mayor a través de sus fuentes musicales: éxito y versatilidad.

D.^a Soterraña Aguirre Rincón (Universidad de Valladolid).

12.20-12.40: Las adaptaciones para vihuela de los villancicos y canciones de Juan Vásquez.

Un estudio de la semitonía.

D. Francesc Xavier Alern (Conservatorio Superior ESEM – Taller de Músics de Barcelona / Universitat Autònoma de Barcelona).

12.40-13.00: Contrapunto en la teoría y en la práctica. El caso de los villancicos y otras polifonías en el primer Renacimiento español.

D. Santiago Galán Gómez (Conservatorio Superior ESEM – Taller de Músics de Barcelona / Universitat Autònoma de Barcelona).

13.00-13.20: Transmisión musical oral de un villancico de Luís de Camões.

D. Giorgio Monari (Pontificia Universitas Gregoriana, Roma).

13.20-13.45: Debate.

Programación docente y profesorado

Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)



Programación docente y profesorado

Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)

SESIÓN 4

EL VILLANCICO DEL 600: NUEVA ESPAÑA

Moderador: Javier Marín López

16.00-16.45: Ponencia: Cuando un estribillo no es un estribillo: las formas del villancico en el siglo XVII.

D. Álvaro Torrente (Universidad Complutense de Madrid).

Comunicaciones (5)

16.50-17.10: Aproximación interdisciplinaria al Cancionero de Gaspar Fernández.

D. Omar Morales Abril (CENIDIM/INBA, México).

17.10-17.30: Una voz para cada uno “al establo más dichoso”: ritmo como símbolo teológico para representar la sociedad en una ensaladilla de Juan Gutiérrez de Padilla, Puebla, 1652.

D. Andrew A. Cashner (University of Chicago).

17.30-18.00: Descanso.

18.00-18.20: Honoring Theresica la Chiquita: Old Text and Context for Vaeza’s Villancico in CENIDIM’s Colección Jesús Sánchez Garza.

D. Cesar Favila (University of Chicago).

18.20-18.40: Intertextuality in “Latin” Villancicos for Mexico City Cathedral during the Late Seventeenth Century.

D.^a Dianne L. Goldman (Columbia College Chicago).

18.40-19.00: El villancico en la producción musical de Juan Cabanilles.

D. José Duce Chenoll (Conservatorio Profesional de Música “Mariano Pérez Sánchez” de Requena).

19.00-19.30: Debate.

21.00: Concierto: Ensemble Kalenda y Verónica Plata, soprano: “Favor, gracia y pureza”: cantadas a lo divino en España y América (Baeza, Capilla del Antiguo Seminario de San Felipe Neri, Universidad Internacional de Andalucía, 21.00h).



JUEVES 4 DE DICIEMBRE

SESIÓN 5

EL VILLANCICO DEL 700: ASPECTOS MORFOLÓGICOS

Moderador: Álvaro Torrente

10.00-10.45: Ponencia: Los villancicos policorales de un compositor poeta: aspectos de forma musical y estilo literario en Juan Manuel de la Puente.

D. Javier Marín López y D. José Julio Martín Romero (Universidad de Jaén).

Comunicaciones (6)

10.50-11.10: La Navidad de un recién llegado: villancicos, cantadas y dúos de Juan Francés de Iribarren para la Catedral de Málaga en 1733.

D. Antonio del Pino Romero (Pontificio Instituto Ambrosiano de Música Sacra de Milán).

11.10-11.30: Evolución y pervivencia del villancico en la Catedral de Toledo (1750-1846).

D. R. Javier Moreno Abad (Universidad de Castilla-La Mancha, Toledo).

11.30-12.00: Debate.

12.00-12.20: Consideraciones generales para el estudio del villancico y géneros afines del siglo XVIII en Valladolid de Michoacán (México).

D. Edgar Alejandro Calderón Alcántar (Colegio de la Rosas, Morelia / Escuela de Música, UNAM).

12.20-12.40: Arias y contrafacta de Ignacio Jerusalem: evidencias de la restitución de los responsorios en el oficio de Maitines en la Catedral de México.

D.^a Bárbara Pérez Ruiz (CENIDIM/INBA, México).

12.40-13.00: Tópicos musicales del teatro y el salón dieciochescos en los villancicos de Esteban Salas (La Habana, 1725-Santiago de Cuba, 1803).

D.^a Miriam Escudero Suástegui (Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana / Universidad de La Habana / CIDMUC).

13.00-13.20: La música sacra de estado en la Capilla Real de Carlos III: el villancico de Inocentes Herodes enfurecido de Antonio Ugena (1775).

D. Luis López Morillo (Université Paris-Sorbonne /Universidad de La Rioja).

13.20-13.45: Debate

**Programación
docente
y profesorado**

**Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)**



Programación docente y profesorado

Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)

SESIÓN 6

EL VILLANCICO DEL 800: EL OCASO DE UN GÉNERO

Moderador: Javier Marín López

16.00-16.45: Ponencia: ¿Villancicos criollos?.

D. Bernardo Illari (University of North Texas, Denton).

16.45-17.30: Ponencia: Siglo XIX: ¿el villancico (paralitúrgico) en jaque mate?.

D.ª Eva Llergo Ojalvo (Universidad Internacional de La Rioja).

17.30-18.00: Descanso.

Comunicaciones (3)

18.00-18.20: El villancico en la Catedral de Málaga en el primer tercio del siglo XIX: aspectos ceremoniales y performativos.

D.ª María José de la Torre Molina (Universidad de Málaga).

18.20-18.40: Villancicos tardíos del siglo XIX en la Catedral de Santiago de Cuba: entre la teatralidad y el estilo operístico de Juan Paris.

D.ª Claudia Fallarero Valdivia (Gabinete de Patrimonio Musical Esteban Salas, Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana).

18.40-19.00: La pervivencia del villancico en Málaga a principios del siglo XIX: la aportación de Mariano Reig.

D. Juan Ruiz Castro (Investigador independiente, Málaga).

19.00-19.30: Debate y clausura.

ACTIVIDADES PARALELAS

El Congreso culminará con una serie de conciertos a cargo de destacadas formaciones y solistas en el campo de la música antigua como La Ritarata, Accademia del Piacere, Mor Karbasi, Ana Alcaide, Christian Zacharias y Numen Ensemble, entre otros (del 5 al 8 de diciembre; visítese la web del festival: www.festivalubedaybaeza.org).



INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN

Universidad Internacional de Andalucía

Campus Antonio Machado

Palacio de Jabalquinto

Plaza de Santa Cruz, s/n., 23440 BAEZA (Jaén).

E-mail: baeza@unia.es

<http://www.unia.es>

Teléfono: 953 742775 Fax: 953 742975

Organiza:



Colabora:



Congreso Internacional
Nuevas perspectivas
en torno al villancico
y géneros afines en el
mundo ibérico (ss.XV-XIX)



<http://www.unia.es/>